



UNIVERSITY OF CALICUT

Abstract

General and Academic - Faculty of Language and Literature - Syllabus of Common Courses in Arabic (CBCSS UG 2019) with effect from 2019 Admission onwards - Implemented - Orders Issued.

G & A - IV - B

U.O.No. 8470/2019/Admn

Dated, Calicut University.P.O, 29.06.2019

*Read:-*1.U.O. No. 4368/2019/Admn Dated, 23.03.2019.

2 Minutes of the Meeting of the Board of Studies in Arabic UG held on 01/06/2019 (. Item No I)

3. Minutes of the meeting of the Faculty of Language and Literature held on 17/06/2019 (Item No.IX b)

ORDER

The Regulations for Choice Based Credit and Semester System for Under Graduate (UG) Curriculum-2019 (CBCSS UG Regulations 2019) for all UG Programmes under CBCSS-Regular and SDE/Private Registration w.e.f. 2019 admission has been implemented vide paper read first above .

The meeting of Board of Studies in Arabic UG held on 01/06/2019 vide item No I has approved the Syllabus of BA Arabic Language and Literature including the common courses in Arabic in tune with new CBCSS UG Regulation with effect from 2019 Admission onwards vide paper read second above

The Faculty of Language and Literature at its meeting held on 17/06/2019 vide item no IX b has approved item No.1 of the minutes of the meeting of the Board of Studies in Arabic UG held on 01/06/2019 vide paper read third above.

Under these circumstances , considering the urgency , the Vice Chancellor has accorded sanction to implement the Scheme and Syllabus of Common Courses in Arabic in accordance with new CBCSS UG Regulation 2019, in the University with effect from 2019 Admission onwards, subject to ratification by the Academic Council.

Sanction is therefore accorded for implementing the Scheme and Syllabus of Common Courses in Arabic in accordance with new CBCSS UG Regulations 2019, in the University with effect from 2019 Admission onwards.

Orders are issued accordingly. (Syllabus appended)

Biju George K

Assistant Registrar

To

1.The Principals of all Affiliated Colleges 2.Director, SDE
Copy to: PS to VC/PA to PVC/ PA to Registrar/PA to CE/JCE I/JCE II/JCE III/JCE IV/JCE VIII/GA I F/EX and EG Sections/CHMK Library/Information Centres/SF/DF/FC

Forwarded / By Order

Section Officer

UNIVERSITY OF CALICUT

BA Arabic Language and Literature
(CBCSS UG- 2019 Regulation)

**Syllabus for Common Courses - Arabic
2019 Admission onwards**

**Board of Studies in Arabic (UG)
2019**



Syllabus for Common Courses- Arabic - 2019 Admission

Pattern I (BA/ B Sc)


Semesters	Course Code	Course Title	Credit
Semester I	ARB 1 A 07(1)	Common Additional Language course I	4
Semester II	ARB 2 A 08(1)	Common Additional Language course II	4
Semester III	ARB 3 A 09	Common Additional Language course III	4
Semester IV	ARB 4 A 10	Common Additional Language course IV	4
Total Credit			16

Pattern II (B Com/ BBA)

Semesters	Course Code	Course Title	Credit
Semester I	ARB 1 A 07 (2)	Common Additional Language course I	4
Semester II	ARB 2 A 08 (2)	Common Additional Language course II	4
Total Credit			8

Pattern III (B Sc LRP Pattern)

Semesters	Course Code	Course Title	Credit
Semester I	ARB 1 A 07 (3)	Common Additional Language course I	4
Semester II	ARB 2 A 08 (3)	Common Additional Language course II	4
Total Credit			8



Pattern I(BA & B Sc)

Semester I

Course	Course Code	Title of Course	Hours/ Week	Credits	Maximum Marks		
					IE	E E	Total
	ARB 1 A 07(1)	Common Additional Language course I Language Skills in Arabic	4 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is to prepare the students who opt the Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Objectives of the Course:

- ▶ To enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
- ▶ To acquire the vocabularies of Arabic Language.
- ▶ To practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

Course Outline:

Module I:

1. تحيات و تعارف.
2. لا تنتقد - د. محمد بن عبد الرحمن العريفي.
3. عند الطبيب. (الحوار)
4. النسر والقبريات - جبران خليل جبران

Module II:

5. أحبك أكثر - محمود درويش - الشعر.
6. هل يعجبك هذا القميص؟. (الحوار)
7. طرائف عربية - محمد الجابوش.
8. أين قائمة الطعام؟. (الحوار)

Module III:

9. من يوميات وليد - من العربية بين يديك.
10. نذهب إلى السينما (الحوار)
11. صلاة إلي العام الجديد - فدوى طوقان. (الشعر)
12. مقابلة للوظيفة. (الحوار)

Prescribed Text Book: - Ma Ajmalullugha **!ما أجمل اللغة**,
Prepared by: Dr. Mohammed Haneefa. P, Associate Professor of Arabic,
EMEA College of Arts and Science, Kondotty.

Books for Reference: Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education
Ministry, Kingdom of Saudi Arabia, Part 1- II

FIRST SEMESTER BA/ B Sc DEGREE EXAMINATION
Common Additional Language Course I
ARB 1 A 07(1) - Language Skills in Arabic
(Admission 2019)

Time: 2¹/₂ hours.

Maximum: 80

marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks. Ceiling 25 Marks

• املأ الفراغ بالكلمة المناسبة:

1. (أ) الطيب.....إلى دُبي. (مُسافر - مُسافرون - مُسافِرة)
(ب) أَسْكُنُ شارع المطار. (عن - إلى - في)
(ت) عندنا غرفة لك. (مَحْجُوزَةٌ - واسعٌ - جميلٌ)
(ث) تقع الكلية شارع المطار. (إلى - من - في)
2. (أ) لماذا لا نذهب..... مدينة جميلة؟ (على - ل - إلى)
(ب) المُدْرَسَة إلى غرفة المدير. (دَهَبْتُ - يذهبُ - ذاهبٌ)
(ت) الدكتور أمين في المكتب. (موظفٌ - محاسبة - مدرّسة)
(ث) أنت إلي حالك. (تذهب - أذهب - يذهب)
3. (أ) أنا من باكستان. (ذاهبٌ - مسافرٌ - قادمٌ)
(ب) لِمَن السيّارة؟ (هذا - هذه - ذلك)
(ت) بألم في قلبي. (يَشْعُر - تَشْعُر - أَشْعُر)
(ث) قرأتُ نبيلة الدرسَ الكتاب. (إلى - عن - في)
4. اكتب الكلمات المضادة: 1. بُكَاءٌ 2. قريب

5. اكتب المعنى فى الإنجليزية: 1. سَمَاعَةٌ طَبِيبَةٌ 2. مِقياس حرارة

6. اكتب المعنى فى العربية: Chief Editor.2

1.Press Conference

7. اكتب الجمع: 1. كلمة 2. فاكهة
8. اكتب المفرد: 1. أطفال 2. صُيوف
9. حوّل إلى المذكر.

1. لماذا تنظرين إليّ هكذا؟

2. هي لا تحبُّ زوجها.

10. حوّل إلى المؤنث.

1. سافر الأستاذ إلى دُبي.

2. لا ، هو مهندس فى شركة.

• أجب بجملة أو جملتين:

11. "...ولكن ألا تعلمين أنني ملك الطيور؟" من قال هذا ولمن؟

12. " انصرفي لشأنك. إنها قضية أسرة بيني وبين أختي القبيرة.."
من قال هذا ولمن؟
13. "نسيمك عنبر - وأرضك سكر
وقلبك أخضر" من الشاعر الذي يقول هذه الكلمات ولمن؟
14. ماذا كان جواب المطلب لسؤال الحجاج "أيُّ شيءٍ خبر الحجاج؟"
15. من كتَبَ الدرس "لا تنتقد"؟

Section B

Answer the following questions

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

16. صل بين عبارات الآتية:

We missed you.	حظاً سعيداً!
Pleased to meet you.	اشْتَقْنَا إِلَيْكَ.
How's it going?	مَتَّعْ نَفْسَكَ.
Take care of yourself.	أَخْلَامًا جَمِيلَةً!
Enjoy yourself.	تَشَرَّفْنَا بِلِقَائِكَ.
Sweet dreams!	أَنَا سَاعِدٌ لَأَنَّكَ أَحْبَبْتَهَا.
Happy birthday!	إِنهَا عَلَيَّ مَا يُرَام.
Good luck!	أَعْتَنِ بِنَفْسِكَ.
It's going fine.	كَيْفَ تَسِيرُ الْأُمُورُ؟
I am glad you like it.	عِيدَ مِيلَادٍ سَعِيدًا!

17. أكمل الناقص بالكلمات المناسبة:

(بألم - بالتليفون - تتحسن - الدواء - فمك)

1. أنا كَلِّمْتُ السيد إدريس
2. وصفَ الدكتور لها.....
3. أشعر فى حلقى.
4. وبعد هذا حالتك ان شاء الله.
5. ضع هذا الترمومتر فى

18. هات أسئلة لأجوبة الآتية.

1. نعم أعرفه ، هذا حسن.؟
2. أنا بخير، الحمد لله.؟
3. إسمها زينب.؟
4. وصل عادل قبل قليل.؟
5. أسافر فى الصباح.؟

19. أكمل الجوار الآتى.

- جورج : ؟
زيد : بخير أشكرك.
جورج : ؟
زيد : أنا من الهند، ؟
جورج : أنا من لبنان.
زيد : ؟
جورج : أنا طبيب. ؟
زيد : أنا أستاذُ فى الكُليَّة.

20. كوّن سُؤالاً بالآتية.

1. أين : ؟
2. متى : ؟
3. مَنْ : ؟
4. لمن : ؟
5. أين : ؟

21. رتب الكلمات الآتية:

1. فى - أنا- بِأَلْم - أشعُر - قَلْبِي
2. عِيادَتِي - هِي - فى - تُسَاعِدُنِي
3. إِلَى - الصَّبَاح - أَذْهَب - فى - المَسْتَشْفَى
4. دَائِماً - مَشْغُولٌ - الطَّبِيب
5. المَعِدَّة ؟ - تُعَالِجُ - هل - أَمْرَاض

22. ترجم إلى العربية.

Did you go to Doctor Kareem?

Yes, I went to Dr. Kareem Abdulla.

When did you go?

Yesterday, afternoon.


Did he examine you?

Yes.

What did he say to you?

He told me to relax and laugh...!

Did you laugh?



Yes.

Did you feel better?

No!

Why?

Because I laughed too much!

23. ترجم الى الإنجليزية.

: ألو !

: نعم ! هُنا الدُّكتور عَلِي.

: يا دُّكتور علي، ... هل تُعالجُ أمراضَ المَعِدَة؟

: مَعَدَتِكَ أنت؟

: نعم، أشعُرُ بِألمٍ شديدٍ فيها.

: آسفٌ جِدًّا !

: لِمَاذَا ؟ هل أنتَ مَشغُولٌ؟

: لا....

: لِمَاذَا لا تُريدُ أن تُعالجَ مَرَضِي إذن؟

: أنا طَبيبٌ يُطَرِي... طَبيبُ حَيَوَاتَات.



Section C

Each question carries TEN Marks. (2x5 10 Marks)

اكتب 10 جمل في العربية عن اثنين التالفة

.24 من يوميات وليد.

.25 . أحبك أكثر.

.26 النسر والقبرّات.

.27 لا تنتقد.



Semester II

Course Code	Title of Course	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	E E	Total
ARB 2 A 08(1)	Common Additional Language Course II Appreciating Arabic Literature	4 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is to prepare the students who opt the Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Objectives of the Course:

- ▶ To enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
- ▶ To acquire the vocabularies of Arabic Language.
- ▶ To practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

Course Outline:

Module I

قصص قصيرة جدة - رفيقة، محمد التميم الأردني

قصة قصيرة - ابليس ينتصر، توفيق الحكيم

Module II

شعر - الرضاء بقضاء الله، الامام الشافعي

حوار- بطني سينفجر، منقولة من المصادر المفتوحة

Module III

مقالة - اصنع من الليمون شرابا حلوا، عائض القرني

شعر - ياأخي الإنسان ، هارون هاشم رشيد

Module IV

قصة - الغريب، محمود البدوي

مذكرة رحلة - رحلة إلى ماليزيا ، صفا الجهضمي

Prescribed book: 'من وحي الأدب' قراءة في الأدب،

العربي الحديث

Prepared by: Dr. Abdul Majeed T., Dept. of Arabic, Farook College.

Scrutinized by: Dr. U. Saidalvi, Principal, Malabar College of Advanced Studies, Vengara

SECOND SEMESTER BA/ B Sc DEGREE EXAMINATION
Common Additional Language Course II
ARB 2 A 08(1) - Appreciating Arabic Literature
(Admission 2019)

Time: 2¹/₂ hours.

Maximum: 80

marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks. Ceiling 25 Marks

1. لماذا تأخرت أمينة؟
2. ما هي الصرخة كادت أن تخرج من فمه؟
3. من يُحوّل الخسائر إلى الأرباح؟
4. لمن هذا الشعر 'الرضاء بقضاء الله'؟
5. كيف انتصر ابليس؟
6. ما هو التبذير؟
7. من هم الذين استعمروا الفلسطينيين؟
8. ماذا سألت رقية الرجل بعد ما جاءت بالمصباح؟
9. هات المفرد : ملوك، سيدات ، شؤون ، أئمة
10. هات الجمع : شباب ، ظل ، إمام ، حد
11. هات المضارع : حوى ، رثى
12. هات الضد : نقصان ، مسرة
13. هات المترادف : فجيرة ، دار
14. هات المصدر : نصح ، بكى
15. استعمل في الجمل : مفر ، حكم

Section B

Answer the following questions

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

• أكتب فقرة عن الأسئلة الآتية

16. اشرح : " في موطني كان السلام ، وإنها أرض السلام / فعدا علينا رهط الإستعمار "
17. علق عن شخصية ' رقية '
18. ماهي المشاهدات في ماليزيا؟
19. لخص قصة رفيقة
20. كيف كانت الحوار بين الزوج وأمينة ؟
21. ماذا تعرف عن الامام الشافعي وشعره ؟
22. ما هي رسالة ' يا أخي الانسان ' ؟
23. اكتب فقرة عن المشاهدات الريفية في ' الغريب ' حسب ذوقك.

Section C

Each question carries TEN Marks. (2x5 10 Marks)

III. اكتب مقالة حول اثنين من الآتية

- .24 لخص الحوار من قصة ' الغريب '
- .25 إبليس و ناسك
- .26 أعد حوارا يجري بينك وبين صديقك حول 'التعليم العليا'.
- .27 بطني سينفجر



Semester III

Course Code	Title of Course	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	E	Total
ARB 3 A 09	Common Additional Language Course III Reading Arabic Prose and Poetry	5 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is enable the students who opt Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Objectives of the Course:

- ▶ To enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
- ▶ To acquire the vocabularies of Arabic Language.
- ▶ To practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

Course Outline:

Module I: التراث

1. من الكتاب - سورة القصص 82-76
2. من الحكمة - الأحاديث المنتخبة 10

Module II: القصة

3. حلاوة العسل - من انترنت
4. زواج أبو وداعة - عبد الرحمن رأفت الباشا (صور من حياة التابعين)
5. مكبت - شيكسفير

Module III: الشعر

6. في سبيل الوطن - معروف الرصافي
7. لم تشتكى - إيليا أبو ماضي
8. لا للحنن - أشرف أبوزيد

Module III: السعادة

9. فن الكلام - على الطنطاوى (صور وخواطر)
10. صناع السعادة : إبراهيم فقي (حياة بلا توتر)
11. في الإلقاء - محمد بن عبد الرحمن العريفي (تجربتي في ربع قرن)

Prescribed Text Book: الخواطر prepared by Dr. Abdul Azeez M, Assistant Professor of Arabic, Govt. College, Kodencheri.

THIRD SEMESTER BA/ B Sc DEGREE EXAMINATION
Common Additional Language Course III
ARB 3 A 09 - Reading Arabic Prose and Poetry
(Admission 2019)

Time: 2¹/₂ hours.

Maximum: 80

marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks. Ceiling 25 Marks

• أجب حسب الإرشادات

1. وفق بين العمودين
زواج أبووداعة
فن الكلام
صناع السعادة
فن الإلقاء
على الطنطاوى
عبد الرحمن رأفت باشا
عبد الرحمن العريفي
ابراهيم فقي
2. اختر الجواب الصحيح
كتب ماكبت (شكسفير / إيليا ابوماضي / أبوالحسن الندوي)
شاعر عربي مسيحي (أبوزهرة / إيليا أبوماضي / أحمد شوقي)
كيف حصلت على هذه الشمعة ؟ (الطيب / الوصيفة / ليدي
مكبت)
في سبيل الوطن (أحمد شوقي / معروف الرصافي / أشرف
أبوزيد)
3. املأ الفراغ
قال الذين أوتو ويلكم ثواب الله خير
الأسد الذي يجري وراءك هو
جنة معناه
عسجد معناه
4. ما هي
حلاوة العسل
المسرحية
5. عرّف
القرآن
القصة القصيرة
6. اكتب - المضارع والأمر
قال ، أمر ، وفق ، اقتصر
7. اكتب المثني والجمع
قلم ، كتاب ، فن ، حديث
8. ما هو سبب الحزن عند الأصدقاء؟
9. "لا سبيل إلى الشكاية" لم يقول أبو ماضي هكذا - من قال ولمن ؟
10. أما فكرت في استحداث زوجة لك - من قال ولمن ؟

11. ثمة شائعات شريفة يتهامس بها الناس - من قال ولمن ؟
12. ما هي الخطبة ؟
13. من كان قارون ؟
14. "ففي خضنا مهد لكم ومباءة" حزن من ؟
15. ما المراد بالبئر الذي به الثعبان ؟

Section B

Answer the following questions

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

• اكتب فقرة عن العناوين التالية

16. المرء بأصغرية
17. شخصية ليدى ما كبت
18. أنواع الخطبة
19. لخص قصة حلاوة العسل
20. الدين النصيحة
21. فسّر الآية : ياليت لنا مثل ما أوتي قارون إنه لذو حظ عظيم
22. الأحاديث النبوية
23. عاقبة قارون

Section C

Each question carries TEN Marks. (2x5 10 Marks)

• اكتب مقالة عن اثنين

24. زواج أبو وداعة
25. مكانة لهجة الكلام في تأدية المعنى
26. ما الفرق بين السعداء والتعساء
27. قصيدة في سبيل الوطن لمعروف الرصافي

Semester IV

Course Code	Title of Course	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	E E	Total
ARB 4 A 10	Common Additional Language Course IV Arabic Literature and Culture	5 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is enable the students who opt Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Objectives of the Course:

- ▶ To enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
- ▶ To acquire the vocabularies of Arabic Language.
- ▶ To practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

Course Outline:

Module I: الحكمة

1. عطاء الربوة - محمد متولى شعراوي (هذا ديننا)
2. عجائب الأجوبة - ابن عساكر (ألف قصة وقصة لبوا مسليار)
3. الحقيقة الكاملة توفيق الحكيم (فن الأدب)

Module II: السيرة

4. الإمام الشافعي - أبو زهرة
5. ابن الهيثم - د/ عبد الحلیم منتصر (تاريخ العلم ودور العلماء العرب في تقدمه)
6. مولانا محمد علي - أحمد شوقي

Module III: الثقافة

7. المنارة تتحدث - أبو الحسن علي الندوي
8. عبرة الهجرة - مصطفى لطفي المنفلوطي (النظرات)
9. نصيحة من الأذكيااء - زين الدين المخدم

Prescribed Text Book: العبر prepared by Dr. Abdul Azeez M, Assistant Professor of Arabic, Govt. College, Kodencheri.

FOURTH SEMESTER BA/ B Sc DEGREE EXAMINATION
Common Additional Language Course IV
ARB 4 A 10 - Arabic Literature and Culture
(Admission 2019)

Time: 2¹/₂ hours.

Maximum: 80

marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks. Ceiling 25 Marks

أجب حسب الإرشادات

1. وقف بين العمودين
عطاء الربوة - زين الدين المخدوم
الحقيقة الكاملة - محمد متولى الشعراني
المنارة تتحدث - توفيق الحكيم
الأذكىء - أبو الحسن على الندوي
2. املاء الفراغ
لسلامة الدنيا خصال
سلطان فتح بلاد الهند في فجر القرن الخامس الهجري
استمرت دولة المماليك سنة
جاء بعد المماليك
3. من ؟
أبو الحسن على الندوي
توفيق الحكيم
4. متى ؟
ولد الإمام الشافعي
توفي ابن الهيثم
5. أين ؟
دفن محمد علي
ولد زين الدين المخدوم
6. ما هي الأمور المحتاجة لسلامة الدنيا
7. ما هي علة الخلق ؟
8. "الجسد مقهور لله" بين ؟
9. ما هي العبادة المحبوبة ؟
10. استعمل في الجمل : توقّف ، جاء
11. كوّن جملة فيها فعل وفاعل ومفعول
12. كوّن جملة فيها مبتدأ وخبر
13. ما الشئ الذي سعى وليس له لحم ولا دم ؟
14. ماذا أجاب ابن عباس لسؤال الرجل عن رسول بعثه الله وليس من الجن والإنس والملئكة ؟

15. من أَلْف كتاب المناظر ؟

Section B

Answer the following questions

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

اكتب فقرة عن العناوين التالية

16. الإمام الشافعي
17. مصطفى لطفى المنفلوطي
18. مساهمة ابن الهيثم للعلم
19. محمد متولى الشعراوي
20. شعر الشوتى عن محمد على
21. عجائب الأجوبة
22. نصائح زين الدين المخدوم
23. تعليم العلم

Section C

Each question carries TEN Marks. (2x5 10 Marks)

اكتب مقالة عن اثنين من الآتية

24. عبء الهجرة
25. مولانا محمد علي
26. الحقيقة الكاملة
27. الدول التي حكم الهند



Pattern II (B Com/ BBA)

Semesters	Course Code	Course Title	Credit
Semester I	ARB 1 A 07 (2)	Common Additional Language Course I	4
Semester II	ARB 2 A 08 (2)	Common Additional Language Course II	4
Total Credit			8



Syllabus for Common Courses- Arabic - 2019 Admission

Semester I

Course Code	Title of Course	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	E	Total
ARB 1 A 07 (2)	Common Additional Language Course I Communicative Arabic	5 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is enable the students who opt Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Objectives of the Course:

- ▶ To enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
- ▶ To acquire the vocabularies of Arabic Language.
- ▶ To practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

Course Outline:

Module I: حوارات

1. المقابلة
2. في المصرف
3. فمن رغب عن سنّتي فليس مني

Module II: قصص

4. عشر وصايا للنّجاح في الحياة العمليّة
5. مع العلماء
6. حبّ الأمّ
7. شريح القاضي

Module III: مسرحيات

8. شمس النّهار - المنظر الثاني - الفصل الثاني

Module III: مراسلات

9. طلب للوظيفة
10. استعلام عن كتاب
11. طلب للكتب
12. فاتورة

Prescribed Text Book: العربية للمتقدمين prepared by Mrs. Sakkeena M.K, Assistant Professor of Arabic, MES Asmabi College, Kodungallur, and Mr. Aboobacker M, Assistant Professor of Arabic, NSS College, Manjeri

FIRST SEMESTER B Com/ BBA DEGREE EXAMINATION
Common Additional Language Course I
ARB 1 A 07 (2) - Communicative Arabic
(Admission 2019)

Time: 2¹/₂ hours.

Maximum: 80

marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks. Ceiling 25 Marks

- اكتب في جملة أو جملتين:

1. ما جنسيتك؟
2. أين الرياض؟
3. لماذا يذهب مدلاج إلى المصرف؟
4. من هي شمس النهار؟ في أي مجال برعت؟
5. ماذا أجاب النبي صلى الله عليه وسلم للرهط؟
6. كيف يكتسب المرء الخبرة؟
7. ما معنى أن يتعلم المرء حسن الاستماع؟
8. أكمل : عند ما يفتح المسلمون بلداً بينون فيه.....و.....
9. من كان جابر بن حيان؟
10. اكتب المضارع: (ا) قطف (ب) حمل
11. ترجم إلى الإنجليزية:
- أ. كم عمرك؟
- ب. أنا في الثلاثين
12. أكمل الحوار:

جابر :

المدير : صباح النور، كيف الحال؟

جابر:

المدير:.....

جابر: اسمي جابر.

13. ترجم إلى العربية:

أ. Job Visa

ب. Bill

ت. Amount

ث. Profession

14. رتب الكلمات الآتية :

أ. إلى / أذهب / على / السوق / الأقدام

ب. يا / أين / أخي / تذهب

15. أكمل الفراغ مما بين القوسين:

أ. هناك تفاحات (أربع ، رابع ، أربعة ، رابعة)

Section B

Answer the following questions

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

16. اكتب قصة عن قاض عادل أقام العدل بين الناس، فعاشوا في سعادة وأمن.
17. اكتب الحوار "في المصرف"
18. اذكر خمس وصايا للنجاح في الحياة العملية
19. اكتب حول "فمن رغب عن سنتي فليس مني"
20. اكتب الحوار الذي جاء في درس "المقابلة"
21. اكتب الأضداد - 1 (فتح 2) ذهب 3) ضحك 4) استيقظ 5) وقف
22. ترجم إلى الإنجليزية 1) حساب توفير 2) رأس مال 3) تأمينات 4) حساب الأرباح والخسائر 5) محاسب
23. اكتب طلبا لوظيفة المترجم

Section C

Each question carries TEN Marks. (2x5 10 Marks)

- اكتب مقالة عن اثنين من الآتية
- 24. اكتب الدروس والعبر في ضوء ما قرأت من مسرحية "شمس النهار".
- 25. صف شخصية شريح القاضي مستعينا ببعض المواقف العظيمة التي كانت له في تاريخ القضاء الإسلامي
- 26. لخص النص "حب الأم"
- 27. للنجاح في الحياة العملية وسائل مختلفة، اكتب عن نجاحك في المدرسة أو الكلية

Semester II

Course Code	Title of Course	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	E E	Total
ARB 2 A 08 (2)	Common Additional Language Course II Reading Arabic Prose and Poetry	5 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is enable the students who opt Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Objectives of the Course:

- ▶ To enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
- ▶ To acquire the vocabularies of Arabic Language.
- ▶ To practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

Course Outline:

Module I:

الآيات من القرآن العظيم	من هدي القرآن.	1.1
مقالة من المجلة العربية	أرض الحكمة والأساطير.	1.2
إيليا أبوا ماضي	الشباب.	1.3

Module II:

مختارات من الأحاديث النبوية	الأحاديث النبوي الشريف	1.1
البنك، السوق المركزية	محادثات اليومية	1.2
د/ مريم الشناصي	زين للصحة	1.3

Module III:

تميم البرغوثي	في القدس	1.1
قصة من المجلة العربية	قصة عربية	1.2
	مراسلات بالعربية	1.3

Module IV:

تقارير من الصحف والمجلات	1.1
المصطلحات التجارية	1.2

Prescribed text book: "Al Andiya fil Adabil Arabi" prepared by Jaleel T K Asst. Professor, MES Kalladi College, Mannarkkad

SECOND SEMESTER B Com/ BBA DEGREE EXAMINATION
Common Additional Language Course II
ARB 2 A 08 (2) - Reading Arabic Prose and Poetry
(Admission 2019)

Time: 2¹/₂ hours.

Maximum: 80

marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks. Ceiling 25 Marks

• أجب عن الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين

1. ما هي عاصمة الهند الآن؟
2. ما هو الدين؟
3. ما هو الحديث؟
4. عرف القرآن؟
5. ابن ولد إيليا أبوا ماضي؟
6. من مؤلف قصيدة في القدس؟
7. من هو تميم البرغوثي؟
8. اكتب معنى الإنجليزية لكلمة العربية : استثمار، رأسمال
9. اكتب معنى العربية لكلمة الانجليزية : Shopping, Income Tax,
10. اكتب المفرد : شباب، مدن، أشعار، أحاديث
11. اكتب الجمع : تجارة، تقرير، رسالة، آية

• كمل الفراغ بكلمة مناسبة

12. أَمْثُوا إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ
13. مَا أَكَلْتُ أَحَدٌ طَعَامًا قَطُّ، خَيْرًا مِّنْ أَنْ
14. اين المصرف؟
15. متى ترجع من الكلية؟

Section B

Answer the following questions

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

• أجب عن الأسئلة الآتية

16. رتب الكلمات حتى تكون لجملة المفيدة

- تريد / هل / مساعدتي.
أبحث / أنا / عن / هدية
لرجل / هي / أم / لإمرأة / هل
إنها / لإختي / في / العشرين / إنها
تحب / هل / العطور

17. كمل الحوار بكلمة مناسبة

هل..... تصرف الشيكات السياحة هنا
..... إلى الشباك البعيد رجاء
هل تريد سيدي
أريد إستبدال بعض
هل نقدية أم شيكات سياحة
18. ترجم إلى العربية:

This shop is very big
Yes it's the biggest in town
?Do you have much shopping to do
Yes quite a lot today
I need some fruit and vegetables
19. ترجم إلى الانجليزية:

هل أستطيع رؤية المدير رجاء؟
هل لديك موعد معه؟
نعم، اسمي داس
نعم تعال من هنا رجاء
صباح الخير السيد داس أعتقد أنك تبحث عن عمل
20. اكتب فقرة عن إجراءات لفتح حساب في البنك.
21. اعد الحوار التي جرت بينصديقك في الكلية بحسب موقفك.
22. اعد فقرة عن الأحاديث النبوي الشريف.
23. اعد فقرة عن القران الكريم.

Section C

Each question carries TEN Marks. (2x5 10 Marks)

• اكتب مقالة عن اثنين من الآتية.

24. الهند معروفة كأرض الحكمة والأساطير، ناقش
25. أهمية الصحة والأغذية في الحياة اليومية.
26. اعد رسالة طلبا وظيفيا للشركة في الخليج.
27. اعد تقرير عن برنامج التي جرت في اللكية.

Pattern III (B Sc LRP Pattern)

Semesters	Course Code	Course Title	Credit
Semester I	ARB 1 A 07 (3)	Common Additional Language Course I	4
Semester II	ARB 2 A 08 (3)	Common Additional Language Course II	4
Total Credit			8



Semester I

Course Code	Title of Course	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	E E	Total
ARB 1 A 07(3)	Common Additional Language Course I Basic Skills in Arabic	5 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is enable the students who opt Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Objectives of the Course:

- ▶ To enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
- ▶ To acquire the vocabularies of Arabic Language.
- ▶ To practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

Course Outline

Module I:

1. حوار بين طالب وأستاذه
2. حوار بين تاجر وزبونه

Module II:

3. في المستشفى
4. في الصيدلية

Module III:

5. التعليمات العامة
6. لوحة الإعلانات في الكلية

Module IV:

7. معاملة في البنك
8. مكالمة هاتفية

Module V:

9. البيانات الشخصية
10. جدول أعمال البرنامج

Module VI:

11. طلب وظيفة
12. السياحة

Module VII:

13. نوادر عربية

14. اصنع حياتك - أحمد أمين

Prescribed Text Book: Maharath fi Al Lughathi Al Arabiyya - (مهارات في اللغة العربية) prepared by Dr. U. Saidalavi (Principal, Malabar College of Advanced Studies, Vengara & Chairman, Board of Studies in Arabic (UG), University of Calicut)



FIRST SEMESTER B Sc DEGREE EXAMINATION
Common Additional Language Course I
ARB 1 A 07 (3) - Basic Skills in Arabic
(Admission 2019)

Time: 2¹/₂ hours.

Maximum: 80 marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks. Ceiling 25 Marks

أجب عن الأسئلة الآتية حسب الإرشادات

1. أكمل الفراغ:
أ- هو يا أستاذ، أصابته الحمى
ب- الحافلة التي ركبتها في الطريق
ت- اقرأ مرة أخرى، تجد
ث- كيف هذا المستشفى؟، هذا المستشفى
2. املأ الفراغ بالكلمات المناسبة
أ- أريد هذا الشيك (تبديل / تحويل / تغيير)
ب- ثم سأل هذا السؤال مرة (أولى / ثانية / أيضا)
ت- ذهب مع أسرته المطار (من / إلي / في)
ث- هذه الاستمارة (اكتب / عبئ / أتمم)
3. أكمل الفراغ بما يناسب من أسلوب الحوار
أ- أنا ذاهب إلى كاليكوت
ب- هل حجزت التذكرة؟
ت- كم مقاس قميصك؟
ث- وماذا تريد في المستقبل؟
4. استعمل في الجمل
(أ) ودع (ب) بتَّ
5. ترجم الكلمات التالية إلى الإنجليزية
(أ) حساب توفير (ب) قابلة للنجاح
6. عرب الكلمات التالية
(أ) Lab Technician (ب) Ring Road
7. اكتب الجمع: عجيب أسبوع
8. اكتب المفرد: امتحانات خطوط
9. هات الضد: بعيد سعيد
10. حول إلى المؤنث:
أ- يذهب الزائر إلى دولة قطر
ب- يعمل الطبيب في المستشفى الحكومي
- **أجب بجملة أو جملتين:**
11. من كتب المقالة "اصنع حياتك"؟
12. ما أول نصيحة بينها الكاب في "اصنع حياتك"؟
13. "هكذا الرجل الشريف، لا تتغير كلمته بتغير الزمان" من قال هذا؟

14. ما هي المتعة في السفر البحري؟
15. ما هي خير وسيلة للنجاح كما ورد في "اصنع حياتك"؟

Section B

Answer the following questions

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

16. صل بين العبارات الآتية
- | | |
|------------|-----------|
| Supervisor | (a) محاسب |
| Journalist | (b) ممرضة |
| Accountant | (c) مشرف |
| Union | (d) صحفي |
| Nurse | (e) اتحاد |
17. أعد إعلانا مناسباً لعقد المسابقات للطلاب في كليتك؟
أو
18. بث القرآن الكريم الثقة بالنفس والاعتزاز بالأمّة - بين
هات أسئلة للأجوبة الآتية:
- (a) هي مريضة يا أستاذ، أصابتها الحمى، ونصحها الطبيب باستراحة أسبوع
(b) أنا ذاهب إلى دلهي
(c) هذا المستشفى ممتاز
(d) نعم، عرضت للأمطار أمس
19. أكمل الحوار الآتي
كم مقاسك؟
.....
كم سعره؟
.....
.....
- أفضل اللون البني.
20. كون سؤالاً بالآتية:
- (a) كيف
(b) ما
(c) من
(d) متى
(e) كم
21. رتب الكلمات الآتية
- (a) لعمر / الصديلي / قال / ماذا
(b) الصيدلية / عن / بعيد / المستشفى / هل
(c) الدرس / الآتي / لا يجري / يوم الجمعة
(d) حتى / الأدوية / قليلاً / انتظر / أحضر لك
22. ترجم إلى العربية
- (a) No U turn on red light
(b) No entry for heavy vehicles

- Pedestrians crossing (c)
Keep Clean (d)
Humps ahead (e)
23. ترجم إلى الإنجليزية
(a) عنوان المراسلة
(b) لا أصلح ما أفسده الله
(c) جدول أعمال البرنامج
(d) دفتر الشيكات
(e) الامتحانات الداخلية

Section C

Each question carries TEN Marks. (2x5 10 Marks)

- اكتب مقالة في العربية عن اثنين من الآتية
24. أعد طلباً لوظيفة المحاسب القانوني في مكتب الوزارة المالية بدولة قطر
25. اكتب خلاصة 'اصنع حياتك' لأحمد أمين
26. اكتب تقريراً عن النشاطات السياحية التي تشاهدها في ملبار
27. أعد نماذج البيانات الشخصية



Semester II

Course Code	Title of Course	Hours/Week	Credits	Maximum Marks		
				IE	E E	Total
ARB 2 A 08 (3)	Common Additional Language Course II Reading Arabic Literature	4 Hrs	4	20	80	100

Aims of the Course:

The aim of the course is enable the students who opt Arabic Language as common course to use the Arabic Language in daily life especially in communication.

Objectives of the Course:

- ▶ To enjoy the Arabic Language through stories, drama and poems.
- ▶ To acquire the vocabularies of Arabic Language.
- ▶ To practice the use of Arabic Language in various situations and occasions

Course Outline:

Module I:

1. اللغة الأخرى - جبران خليل جبران.
2. عرّف نفسك - الحوار.
3. كفّ الأذى - د. عبدالرحمن العريفي.
4. أول يوم في الجامعة - الحوار.

Module II:

5. القدس - نزار قباني. (الشعر)
6. عندنا غرفة محجوزة لك - الحوار.
7. قصص من جحا - من العربية بين يديك.
8. هذه الوردة لك مني - الحوار.

Module III:

9. لن ننسى - نجية محمد الرفاعي.
10. مقابلة للوظيفة - الحوار.
11. بطاقة هوية - محمود درويش. (الشعر)
12. لماذا تغيبت عن الدراسة؟ - الحوار.

Prescribed Text Book: Al Baseeth البسيط prepared by Dr. Mohammed Haneefa P, Associate Professor of Arabic, EMEA College of Arts and Science, Kondotty

Books for Reference: Al Arabiyya Li nnashieen, Published by Education Ministry, Kingdom of Saudi Arabia, Part 1- II

SECOND SEMESTER B Sc DEGREE EXAMINATION
Common Additional Language Course II
ARB 2 A 08 (3) - Reading Arabic Literature
(Admission 2019)

Time: 2¹/₂ hours.

Maximum: 80

marks

Section A

Answer the following questions.

Each question carries TWO marks. Ceiling 25 Marks

املاً الفراغ بالكلمة المناسبة:

1. (أ) أنا إلى دُبي. (يذهب - ذاهبون - ذاهب)
(ب) يَسْكُنُ زيد شقَّة. (عن - إلى - في)
(ت) هل عندك سيارة؟ (جديدة - واسع - جميل)
(ث) الجامعة شارع مهاتما غاندي. (إلي - من - في)
2. (أ) لماذا أنت..... إلي هكذا؟ (تَنْظُر - تَنْظُرِينَ - يَنْظُر)
(ب) المُدْرَسَة إلى باكستان. (سافر- سافرت - يسافر)
(ت) سمير في الشركة. (موظف - محاسبة - مدرّسة)
(ث) أنا إلي حالي. (تذهب - أذهب - يذهب)
3. (أ) إلي أين أنتِ؟ (ذاهبة - مسافرة - قادمة)
(ب) لِمَنْ القلم؟ (هذا - هذه - هي)
(ت) أشعرُ بألم في (قَلْبِكَ - قَلْبِهَا - قَلْبِي)
4. أكتب الكلمات المضادة. 1. أَجَابَ 2. وُلِدَ
5. أكتب المعنى فى الإنجليزية. 1. المطار 2. وُصُول
6. اكتب المعنى فى العربية. 1. Manager 2. Class room

7. أكتب الجمع. 1. حَقِيبة 2. طَبيب
8. أكتب المفرد. 1. أفلام 2. قُمْصان
9. حوّل إلى المذكر. 1. خرجتُ المُدرسة من الصّف. 2. دَخَلتُ جليلة إلى العُرفة..

10. حوّل إلى المؤنث.

1. هل هو محاضر فى الكلية؟
2. لا ، هو طبيب فى المستشفى.

أجب بجملة أو جملتين:

11. "إني أهنئك يا سيدتي لأنّ ابنك وُلد مسيحيًا" من قال هذا ولمن؟

12. " أنا الآن تحت أقدامهم " أقدام من؟
 13. " يا بلد السلام والزيتون.. " أيُّ بلد هذا؟
 14. " ..أنا نفسي نسيْتُ لغة العالم الذي أتيتُ منه " من نَسِيَ اللغة؟ وما هو العالم الذي أتى منه؟
 15. مَن كَتَبَ الشعر "بطاقة الهوية "؟

Section B

Answer the following questions

Each question carries FIVE Marks. (Ceiling 35 Marks)

16. صل بين عبارات الآتية:

.I am very sorry	أنا أذهب معكم
!You go your own way	أي خدمة؟
I am at your service.	أنا أسف جدا
?Anything I can do for you	اليوم المصعد معطل
.I will go with you	أنت تذهب إلى حالك!
.The lift is out of order today	أنا فى خدمتكم
.All the rooms are reserved	لِمدَّة ستة ايام
Very sorry, not even for one .day	فى أي طابق؟
?On which floor	كل العُرف محجوزة
.For six days	أسف جدا! ولا يوم واحد

17. أكمل الناقص بالكلمات المناسبة:

- (اللّغة - أجبّ - طالِبَة - كيرالا - جامِعة)
 أنا جليّة.
 أنا طالِبَة هندية.
 أدرس في كالكوت.
 أدرس العربية هناك.
 أنا قادمة من حيدر آباد.
 أنا الناس في كيرالا. ولي صديق في كالكوت.
 حَصَرْتُ إلى مَعَ والدى ووالدى.
 هذا الصباح ذهبْتُ إلى المكتبة.
 وهناك قَابَلْتُ سُودَانِيّة.

18. هات أسئلة لأجوبة الآتية.

1. لا أعرفها.؟
2. أنا من الهند.؟
3. إسمه مُسْتَبَاق.؟
4. وصلْتُ عادلة اليوم.؟
5. نعم. أنا طالب.؟

19. أكمل الجوار الآتي.

:؟

: نعم، أنا عربي.

:؟

: من لبنان.

:؟

: لا، أنا مُدرّس. وأنت؟

: أنا طالب.

:؟

: لا، أنا من سوريا.

:؟

: تَعَم. لي صديقٌ هُنا.

20. كوّن سؤالاً بالآتية.

كيف :؟

ما :؟

مَنْ :؟

كم :؟

متى :؟

21. رتب الكلمات الآتية:

1. كالكوت - فى - أنا - جامعة - أدرس

2. المكتبة - إلى - ذهبتُ - مساءً

3. هذا - ماذا- المساء؟ - تَفْعَل

4. فى - هي - دلّهي - تَسْكُن

5. فى - نأكل - نَحْنُ - المَطْعَم

22. ترجم إلى العربية.

Where are you staying?

We are staying at an excellent hotel.

What's the name of the hotel?

Hotel Taj.

Can you give me some information?

You're at the right place.

I want to go to Hyderabad.

The next train leaves at two thirty.

23. ترجم الى الإنجليزية.

لماذا حَصَرْتَ اليَوْمَ إلى المُسْتَشْفَى؟



حضرتُ لِمُقَابَلَةِ طَبيبِ الأَسنانِ.

يَمَّ تَشُعُرٌ؟

أَشُعُرُ بِأَلَمٍ شَدِيدٍ فِي أُذُنِي.

هَلْ قَابَلتَ الطَّبيبَ؟

نعم.

ماذا طَلَبَ الطَّبيبُ مِنْكَ؟

طَلَبَ مِنِّي مُمارَسَةَ الرِّياضَةِ.

Section C

Each question carries TEN Marks. (2x5 10 Marks)

• اكتب مقالة لا تقل عن 10 جمل في العربية عن اثنين من
التالية.

24. اللغة الأخرى.

25. القدس.

26. لن ننسى.

27. كفّ الأذى.